

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibliu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibliu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	497604	May 5, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 732327
Delivery Date May 10, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 549251

180342119
5012678962
322533

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	90 / 5 550004616901		400.00 599667-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *400*
Quantità effettiva:

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Confermità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x800	Data controllo: <i>12/05/23</i>
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R	<i>GP</i>
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B	
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC	

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibliu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibliu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:1965520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pe-sibliu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibliu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDE33XXX
IBAN(EUR):DE95200700000058392200
Account:056392200 Sort Code:20070000

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL

<p>1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Registrat în țara: J32 / 513 / 1998 Expéditeur (nom, adresse, pays) CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300</p>		<p>SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE</p> <p style="text-align: right;">(CMR) 4471</p>				
<p>2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA IT SIA. VIA DEI CICALI MONTI IT - 70026 MODUGNO (BARI)</p>		<p>16 Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)</p>				
<p>3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) MODUGNO (BARI) ITALY</p>		<p>17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</p>				
<p>4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) ROMANIA SKIU 9.05.2023</p>		<p>18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO.NR.: T544 MYA SEMIREMORCĂ NR.: AG 201 YA CONDUCĂTOR AUTO 1: CIRNEAZĂ CIPRIAN CONDUCĂTOR AUTO 2:</p>				
<p>5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Delivery notes</p>						
6 Mărci și numere Marks and numbers Marques et numéros	7 Nr. de colițe Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³
<p>13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur</p>				<p>19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières</p>		
<p>14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație</p>		<p>20 Plata prin To be paid by A payer par</p>		<p>21 Suma de plată / Carriage / Delivery / Ramountment</p>		
<p>21 Stabill în Established in Etabli en</p>		<p>22</p>		<p>23</p>		

13 pallets sandwiches

NO 566

KUHNLE + NAGEL S.R.L.
 Via dei Cicalini, nr. 2
 70026 Modugno (BARI)
 ITALIA
 RECEPIA ÎN PLACĂ
 Place
 Marchandises reçues.
 Verifica su qualità e quantità
 MAG 2023

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
 ROMANIA

Semnătura și stampila expeditorului:
 Signature and stamp of the sender
 Signature et timbre de l'expéditeur

Semnătura și stampila transportatorului:
 Signature and stamp of the carrier
 Signature et timbre du transporteur

Semnătura și stampila destinatarului:
 Signature and stamp of the consignee
 Signature et timbre du destinataire

Rutnicile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului.
 To be completed on the sender's responsibility.
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

În cazul înfățișării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, clasă, cifră și literă.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique indiquée la classe, la chiffre et la lettre.